

60x60x117mm



/EN/ Not to be used with electronic devices in the circuit (e.g. light dimmer). /DE/ Sie ist nicht in Kreisen, wo elektronische Geräte (z. B. mit Verdunkler) vorhanden sind, zu verwenden. /FR/ Ne pas utiliser en circuits avec les dispositifs électriques (par exemple avec l'assombrisseur). /NL/ Niet gebruiken in een circuit met elektronische apparatuur (bijv. met een dimmer). /IT/ Non utilizzare in combinazione con apparecchiature elettroniche (ad es., con regolatori d'intensità). /PL/ Nie stosować w obwodach z urządzeniami elektronicznymi (np. ze skrinniaczem). /CZ/ Zářivka není přizpůsobena ke smlívání. /SK/ Žiarivka nie je prispôsobená k strievaniu. /HU/ Fényerő szabályozó kapcsolóval nem használható. /RO/MD/ Nu se va folosi în circuit cu dispozitive electronice (de ex.: regulator de lumină). /SV/ Ne smemo uporabljati v električnem krougu s elektronskimi napravami (npr. z zatemnitnim stikalom). /SR/HR/ Ne sme da se koristi u kolu sa elektronskim uređajima (npr. regulatorom jačine svetlosti). /BG/ Да не се използва във вериги с електронни устройства (например, с реостат за регулirане силата на светлината на лампа). /RU/BY/ Не использовать в схемах с электронными устройствами (н. с. с светорегулятором). /UA/ Не використовувати в схемах з електронними пристроями (н-д зі стемновачем світла). /LT/ Nenaudoti grandyse kartu su elektroniniuose įrengimais (pvz. su šviesos tamsintoju). /LV/ Nelietot sistēmās ar elektroniskām ierīcēm (piemēram, ar tumšotājīm). /EE/ Mitte kasutada ahełas elektronseadmetega (näiteks hämardiga).



/EN/ WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment. The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste. Such products may be environmentally harmful and require special methods of processing, recovery, recycling and neutralization. /DE/ Das WEEE-Zeichen verweist auf die Notwendigkeit der selektiven Sammlung von Abfall elektrischer und elektronischer Produkte, die dieses Zeichen tragen, können nicht mit normalem Müll entsorgt werden. Derartige Produkte können umweltbedenklich sein und benötigen besondere Methode der Verarbeitung, Wiederverwertung, Recycling und Schadstoffentfernung. /FR/ Ce marquage indique la nécessité de le ramassage sélectif des appareils électriques et électrotechniques usés. Les appareils marqués de cette manière ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés à la poubelle avec les autres déchets. Ces appareils peuvent nuire à l'environnement et la santé humaine, ils exigent la forme spéciale de l'élaboration / récupération / recyclage / neutralisation. /NL/ Da kenmerk wijst op de noodzaak om gebruikte elektronische en elektronische apparatuur selectief te verzamelen. Producten die dit teken hebben, mogen op straffe van een boete niet weggegooid worden met gewoon afval. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, ze vereisen speciale verwerking / recycling / onschadelijk maken. /IT/ Questo contrassegno segnala l'obbligo di raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ed elettronici esausti. I prodotti così contrassegnati non possono, a pena di ammenda, essere gettati tra i normali rifiuti, insieme ad altri scarti. Questi prodotti possono arrecare danni all'ambiente e alla salute umana, e richiedono pertanto speciali procedure di lavorazione / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. /PL/ Oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetrwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. /CZ/ Označení WEEE uvádí nutnost selektivního sběru použitého elektrického a elektronického vybavení. Taktto označené výrobky neni možno vyhazovat spolu s ostatním běžným odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivy pro životní prostředí a vyzadují zvláštní formu zpracování, renovace, recyklace a zneškodnění. /SK/ Označenie WEEE uvádzá nutnosť selektívneho zberu použitého elektrického a elektronického vybavenia. Taktto označené výrobky nie je možné vyrhazovať spolu s ostatnými obyčajnými odpadmi. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a vyzadujú si speciálnu formu spracovania, renowácie, recyklácia a zneškodnenia. /HU/ A WEEE jelölés az elhasznált elektronikai és elektronikus készülékek felszínén selektív gyűjtésére utal. Az ily módon jelölt termékeket nem szabad az általános szemetebbe, a többi hulladékkel együtt tárolni. Az ily módon jelölt termékek veszélyesek lehetnek a természetes környezetet és speciális feldolgozási, visszagyűjtési, újrahasznosítási és megsemmisítési eljárás igényelnek. /RO/MD/ Marcajú WEEE indică necesitatea de colectare selectivă a echipamentului electric și electronic uzat. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate la gunoiul obișnuit împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot provoca daune mediului natural și necesită o formă specială de prelucrare, recuperare, reciclare și neutralizare. /SV/ Ta označenie pomení nujno selektívne zberanie izbrážených elektriniek v elektrónskich napráv. Skladanie v náradovej smeritácii skupaj s druhimi odpadmi židlíkom, ktorí so tak označené je prepovedano - takšno delanie je ogroženo z denamo kamži. Ti židlek so lahko škodljivi za naravo in ljudi, ter zahtevajo posebne forme predelave/pomene uporabe / recikliranja / uničenja. /SR/HR/ Tačka označka pokazuje potrebu selektive utrošenja električnih i elektronskih uređaja. Proizvode se takom označom ne može da se bacu u obično smeće, to je kažjeno /BG/ Označeniem WEEE posuđava neobhodimost od selektivnog slobiranje na izrazhdanijate elektrichni i elektronichni ustrojstva. Taka označenite izdelija ne mogu da se izsvlažuju na običnom smet zaedno s drugim otpadom. Takva izdelija

mogu da se vredni za prirodnu sredu i iziskuju specijalna forma na prerobotavanje, vvrstanjivanje, recikliranje i obvezovanje. /RU/BY/ Обозначение WEEE указывает на необходимость селективного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Так обозначенные изделия не должны выбрасываться вместе с обычным мусором и другими отходами. Такие изделия могут быть вредны для окружающей среды и требуют специального способа переработки, регенерации, рециклирования и обезвреживания. /UA/ Позначення WEEE вказує на необхідність селективного збирання використаного електроустаткування та електронних пристроя. Так позначені вироби не дозволяється викидувати у загальний смітник, в тому числі інші відходи. Такі вироби можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та вимагають спеціальної форми переробки, регенерації, рециклирування та утилізації. /LT/ Zymėjimas WEEE nurodo selektyvaus naudotų elektros ir elektroninių įrenginių surinkimo būtinumą. Šiuo ženklu pažymėti gaminijų negalima messti kartu su išprastomis šūkiščiais. Tokie gaminiai gali kenkti aplinkai ir reikalaujant perdibrimo, perdibrimo kartotiniam panaudojimui, utilizavimui ir nukensimimui. /LV/ Hermetiķaismeklis un tā komponenti nav bīstami apķēptai videi. Levjetot gaismekļa iepakojumu atkritumu tvertnē jādzīd papīra daļas no plāstmas un citiem elementiem, jāzīmet atsevišķas, speciāli piemērotas atkritumu tvertnes, vai jaievēro dažas aizsardzības organizāciju ieteikumi. Hermetiķaismeklis lietošas spuldzes nedrīkst levjetot kopējai atkritumu tvertnē jaievēro pārdevēja vai rāzotāja ieteikumi. /EE/ Tähis WEEE osutab vajaduse kasutule elektrilise vool elektroniline toode valikulust osadeks lamattuduma. Sellist tähistust kannavid tooteid ei tohi visata aia koos olmeprigiga. Need tooted võivad olla keskkonnahajlikud ning mudab enkaitlust ja hajutustamist.



/EN/ Lamps cannot be used in conditions where it can be exposed to moisture /DE/ Die Lampe darf nicht unter feuchten Umfeldbedingungen eingesetzt werden /FR/ La lampe ne peut pas être utilisée dans des conditions humides /NL/ De lamp kan niet gebruikt worden in omstandigheden waar deze blootgesteld wordt aan water /IT/ La lampada non può essere utilizzata nelle condizioni, in cui è esposta all'azione dell'umidità /PL/ Lampy nie można stosować w warunkach, w których narażona jest na działanie wilgoci /CZ/ Lampu nelze používat v místech, kde je vystavena plísobení vlhkosti /SK/ Lampa (svetlo) sa nemôže používať na miestach, v ktorých je vystavená na plísobenie vlhkosti /HU/ A lámpa nem számítható olyan helyen, ahol nedveségnek lehet kírő /RO/MD/ Lampu nu poate fi utilizată în condiții de varfă cu umiditate /SV/ Luži se ne sme uporabljati v razmerah, ko je ta izpostavljena vlagi /SR/HR/ Lampa se ne može koristiti u uslovima gde je izložena delovanju vlage. /BG/ Лампата не може да се използва в условия, при които е изложена на въздействие на влага /RU/BY/ Лампа не может быть использована в условиях, при которых она подвергается воздействию влаги /UA/ Лампа не може бути використана в умовах, при яких вона піддається впливу волого /LT/ Lempos negalima naudoti salūgose, kurios veiklāma jī drēgnēs /LV/ Lampu never izmantot apstāklos, kuros tā tiktu pakauta mitruma iedarbībai /EE/ Lampi ei tohi kasutada tingimustes, kus see on allutatud niiskuse toimele.

/EN/ If applied in closed or sealed light fixtures, it may reduce the service life of the light source. /DE/ Die Verwendung in geschlossenen oder hermetischen Gehäusen kann die Lebensdauer der Lichtquelle verkürzen. /FR/ L'utilisation des sources lumineuses dans des luminaires fermés ou hermétiques peut récourrir leur durée de vie. /NL/ Toepassing in uitzávenyedt of hermetisch afgesloten armaturen kan een lagere levensduur van de lichtbron tot gevolg hebben. /IT/ L'impiego di faretti chiusi o ermetici può ridurre la vita utile della sorgente luminosa. /PL/ Stosowanie w oprawach zamkniętych lub hermetycznych może powodować skrócenie trwałości źródła światła. /CZ/ Používání v uzavřených nebo hermetických svítidel může vést ke zkrácení životnosti světelného zdroje. /SK/ Používanie v uzavretých alebo hermetických svietidlách môže viest ku skrateniu životnosti svetelného zdroja. /HU/ Zárt vagy légmentes lámpatestekben való alkalmazása séfnyörös élettartamának csökkenését okozhatja. /RO/MD/ Utilizarea in carcasa inchisă sau ermetică poate scurta durata de funcționare a sursei de lumină. /SI/ Uporaba v zaprtih ali hermetičnih svetilkah lahko privede k krajsanju trajnosti vira svetlobe. /SR/HR/ Upotreba u zatvorenim ili hermetičkim kućištima može skratiti vek trajanja svetlosnog izvora. /BG/ Използването в затворени или герметични осветителни тела може да доведе до съкращаване на експлоатационния живот на източника на светлина. /RU/BY/ Использование в закрытых или герметичных корпусах может скратить срок службы источника света. /UA/ Використання в закритих або герметичних корпусах може скоротити термін служби джерела світла. /LT/ Naudojimasis uždaruojuose ar hermetikuose remuoje galį sutrumpinti ūsos šaltiniu gyvybingumą. /LV/ Lielošana slēgtos vai hermetiskos korpusos var sasīnīt gaismas avota ilglīcīgumu. /EE/ Kasutamine suletud või hermetiliste valgustega võib põhjustada valgusalikua elue lähenemist.



/EN/ The light source becomes heated to a high temperature. Replacement of the light source must be carried out with the power supply disconnected after the product has cooled down /DE/ Die Leuchtmittel erwärmt sich stark. Die Lichtquelle sollte bei getrennter Stromversorgung ausgetauscht werden, nachdem das Produkt abgekühlt ist. /FR/ Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Le remplacement de la source de lumière doit être effectué avec l'alimentation électrique débranchée après le refroidissement du produit /NL/ Lichtbron verwarmt zich tot hoge temperatuur. De lichtbron moet worden vervangen terwijl de voeding is losgekoppeld nadat het product is afgekoeld /IT/ La fonte di luce si riscalda fino a temperatura elevate. La sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata con l'alimentazione scollegata dopo il raffreddamento del prodotto /PL/ Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wymiana źródła należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystąpieniu wycieku /CZ/ Svetelný zdroj by mal byť vymenén s odpojeným napájaním /HU/ A fényforrás magas hőmérséklete felhevül. A fényforrás cseréjét kikapcsolt tűpellátás mellett, a termék lehűlése után kell végzni /RO/MD/ Sursa de lumină să încalzăte la temperatură ridicată. Sursa de lumină trebuie înlocuită cu sursa de alimentare deconectată, după ce produsul s-a răcit /SI/ Izvir svetlobe se ogreva do visoke temperature. Vir svetlobe zamenjati, ko je izdelek oddeljen od napajanja in je ohljen. /SR/HR/ Izvor svjetla zagrijava se do visoke temperature. Zamjenju izvora treba izvući kod isključenog napajanja i nakon što se proizvod ohladi /BG/ Източник на светлина нагрева се до висока температура. Замяната на светлинния източник трябва да се направи при изключено захранване, след като продуктът се охлади /RU/BY/ Источник света нагревается до высокой температуры. Замена источника света должна производиться при отключенном питании, после того как изделие остынет

/UA/ Джерело світла нагрівається до високої температури. Заміна джерела світла повинна проводитися при вимкненні живленні після того, як виріб охолоне /LT/ Šviestos šaltinis sušyti iki aukštos temperatūros. Šviestos šaltinį reikia keisti atjungus mažinimą ir atvėsus prietaisui /LV/ Gaismas avots iestis līdz aukstai temperatūrai. Gaismas avots nomaijā jaievēc, atvienojot strāvas padevi pēc tam, kad izstrādājums ir atdzis /EE/ Valgusalikas kuumeineb ülesse kõrge temperatuurini. Valgusaliklik valgetusid tuleb teostada ainult siis kui toode on vooluvõrgust välja lülitatud ning maha jahtunud.